

уваги, спростування або погодження зі співрозмовником, коментарів до сказаного, подяки тощо. Саме тому знання німецької фразеології є таким необхідним. Правильність, природність і легкість мовлення залежать не тільки від наявності ідіом в мовленні, а й від доречності вживання цих словосполучень. Таким чином, планомірна систематична робота з фразеологічними одиницями на заняттях з іноземної мови сьогодні набуває надзвичайної актуальності [5].

Наведемо основні критерії відбору фразеологізмів для формування лексичної компетентності: доступність змісту фразеологізму; наявність фразеологічних зворотів у творах; виховна роль фразеологізмів [3].

Отже, вміння правильно і доречно користуватися в усному та писемному мовленні фразеологізмами є ознакою високого рівня володіння іноземною мовою і знання культури.

Список використаних джерел

1. Антіпова А. Ю. Німецькі фразеологізми з колоративним компонентом: структура, семантика, переклад : робота на здобуття кваліфікаційного ступеня магістра : спец. 035 – філологія / наук. кер. Л. В. Щигло. Суми : СумДУ, 2020. 80 с.
2. Виноградов В. В. Лексикология и лексикография. М. : Наука, 1977. 254 с.
3. Кобилецька Л. Фразеологізм як чинник формування лексичної компетенції дошкільників та молодших школярів. URL: https://pedagogy.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2015/03/Kobylets-ka-L.-V._tezy-a.pdf
4. Німецько-український фразеологічний словник (укл. В. І. Гавриць, О. П. Пророченко). Т. 1. – К. : Рад. Школа, 1981. – 416 с.
5. Тернавська Л. М. Формування іншомовної лексичної компетентності студентів немовних ВНЗ засобами фразеології // Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля. Серія Педагогіка і психологія. 2015. № 1. С. 188 - 192.

Науковий керівник: кандидат педагогічних наук, старший викладач Левицька Л.А.

DER JUGENDSLANG IM HEUTIGEN DEUTSCHEN

Mowtschan, A. O.

Nationale Bogdan-Chmelnytzkyi-Universität Tscherkasy
e-mail: ann.hurelya@gmail.com

Der Jugendslang ist eine der Komponenten des Prozesses der Sprachentwicklung, seiner Vielfalt. Die Entwicklung der Sprache, die Ergänzung ihres Wortschatzes ist in der gegenwärtigen Phase sehr schnell. Das ist mit dem wahnsinnigen Tempo der Entwicklung von der Industrie, der Technologie und allgemeiner Computerisierung verbunden. Um sich zu behaupten, modern, "fortgeschritten" auszusehen, beginnen junge Menschen, Worte und Ausdrücke mit erhöhter Emotionalität zu verwenden. Dadurch entsteht ein spezifisches Vokabular, nämlich der Slang von Jugendlichen, die durch gemeinsame Interessen, Gebiete und Lebensweisen vereint sind [1].

Wichtige Quellen neuer Jugendwörter sind in der Kultur des Liederschreibens und in der Rockmusik zu beobachten. Der Schwerpunkt liegt auf der Neigung junger Menschen, die hellsten Wörter und die Wörter aus den gut in Erinnerung gebliebenen Liedern zu verwenden: *Bingo* (*alles in Ordnung, alles bestens*), *Easyman* (*cooler Mann; jemand, der alles locker nimmt*), *heizen* (*rasch, schnell fahren*), *Johny* (*Junge, Bursche, harter Kerl, lustiger Knabe*), *paletti* (*alles bestens, in Ordnung, alles klar, selbstverständlich*) [3].

Aktive Anbieter vom Jugendslang sind Sport-, Computer-, Soldaten-, Drogensprache und andere. Zum Beispiel:

- Militärslang – *abziehen* (*jmdn. übers Ohr hauen, ausnehmen, betrügen*);
- Chemikerslang – *ätzend* (*schlecht, unangenehm, seit 1990 – gut, angenehm*);
- Sportslang – *Bock, bockstark* (*Lust, sexbegierige männliche Person*);
- Arbeiterslang – *Muffe* (*Angst, Befürchtung*);
- Süchtigerslang – *drauf sein/haben* (*unter Drogeneinfluss stehen; gute/schlechte Stimmungslage, Laune*), *Trip* (*Reise, Ausflug, Fehler*);
- Computerslang – *Basic* (*Klartext, Eindeutigkeit, Genauigkeit*), *chatten* (*im Internet plaudern*) [3].

Der Jugendslang leiht sich aktiv Fremdwörter aus. Zum Beispiel:

- die Entlehnungen aus dem Lateinischen: *absolut* (*sehr, besonders, vor allem*), *Frust* (*Ärger, Enttäuschung, schlechte Laune*), *radikalo* (*besonders, ganz, stark*), *Sponti* (*spontaner Mensch, aufgeschlossener Typ*);
- die Entlehnungen aus dem Spanischen: *Macho* (*starker Typ, toller Kerl, "Frauenfresser", Bodybildertyp*);
- die Entlehnungen aus dem Arabischen: *Sultan* (*Herrscher, eine männliche Person, die sich vom anderen Geschlecht besonders verwöhnen lässt*) [3].
- die Entlehnungen aus dem Amerikanischen: *Lucky* (*"luck"*), *worken* (*"to work"*), *Loser* [5].

Die Forscher rechnen zu den Besonderheiten vom Jugendslang:

1) die Offenheit – die Entwicklung des deutschen Jugendslangs wird stark von außersprachlichen Faktoren wie der hohe Entwicklungsstand der Gesellschaft, vielfältige soziale Beziehungen, die Entwicklung der modernen Wissenschaft und der Technologie, die Kunst und der universelle Fortschritt beeinflusst;

2) die Kürze (Mobilität, Vergänglichkeit) – eine schnelle Änderung der aktuellen Optionen: sie treten in einem bestimmten Entwicklungsstadium der Gesellschaft auf und kommen in Gebrauch, aber sie altern schnell und werden veraltet. Die Altersheterogenität der Slangssprecher erklärt sich hauptsächlich durch die Zunahme der Phase der "Jugend" im Leben des modernen Menschen;

3) die Zweitrangigkeit (Synonymie) – oft fungiert der Slang als eine Art sekundärer Namen für die existierenden Dinge und Phänomene [4].

In letzter Zeit ist es üblich geworden, die Slang-Nominierungen für Zeitungen und Zeitschriften zu verwenden. Das liegt daran, dass die Autoren versuchen, sie dem Kreis der Leser näher zu bringen, um einen Hauch jugendlicher Lockerheit zu vermitteln: *blechen* (*bezahlen*); *verticken* (*verkaufen*); *checken* (*etwas verstehen*); *labern*

(sprechen; jumpen (springen); das Oky-Doky (Alles in Ordnung); der Knacker (ein alter Mann) [2].

Das Studium der Jugendsprache spielt im Allgemeinen in der Linguistik eine wichtige Rolle, hat ein breites Spektrum an den wissenschaftlichen Forschungen und einen dringenden Bedarf für weitere Studien.

Список використаних джерел

1. Коваленко Ю. В. Молодіжна лексика у німецькій мові // Перекладацькі інновації : матеріали III Всеукраїнської студентської науково-практичної конференції, м. Суми, 15-16 березня 2013 р. Суми : СумДУ, 2013. С. 91-93.
2. Мізін К. І., Кучеренко І. В., Ситник Н. О. Специфіка перекладу молодіжного сленгу в німецькій публіцистиці // Матеріали дев'ятої Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції 21-23 грудня 2012 р. Київ, 2012. С. 53-55.
3. Соколовська С. Ф., Фахурдінова М. А. Німецький молодіжний жаргон: шляхи формування й сучасний статус // Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. 2004. № 14. С. 236-239.
4. Солдатова С. М., Козонак А. В. Лінгвістичний статус німецького молодіжного сленгу // Молодий вчений. 2018. № 4(1). С. 344-348.
5. Чорна С. С. Особливості молодіжного сленгу в німецькій мові // Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. 2017. Вип. 53. С. 372-379.

Die Lektorin des Lehrstuhls für deutsche Philologie Kowtun, J. P.

МЕТОДИЧНІ ВИМОГИ ДО СУЧАСНОГО УРОКУ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Нагаєвська А.М.

*Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького
e-mail: nnagaievska@gmail.com*

З набуттям Україною незалежності постало питання розбудови сучасної системи освіти, що відповідає певним державним та міжнародним стандартам. На мою думку, ця тема особливо зараз є важливою, адже в часи докорінних змін, які ми сьогодні спостерігаємо в Україні, перед нами постає завдання забезпечення розвитку освіти держави, слідування стандартів та освітніх принципів сучасного зразка.[1]

Сучасний урок німецької, як і будь-якої іншої іноземної мови, відзначається комунікативною спрямованістю. Вона передбачає мовленнєву направленість навчання, особистісну орієнтацію, функціональність, новизну, ситуативність, колективну співпрацю у процесі навчання. Крім того, важливою ознакою сучасного уроку німецької мови є функції учителя. Заняття проводяться за принципом співробітництва учителя й учнів. Учитель постає організатором та керівником самостійної діяльності учнів. Він обирає та використовує такі форми навчання, які б найбільш доцільно відповідали особливостям та інтересам учнів.[1,2]